



## MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA

### Programmi di ricerca cofinanziati - Modello E Relazione scientifica conclusiva sui risultati di ricerca ottenuti - ANNO 2007 prot. 2007MY9KJC

<b>1. Area Scientifico Disciplinare principale</b>	<i>10: Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche</i>
<b>2. Coordinatore Scientifico del programma di ricerca</b>	<i>PERUSINO Franca</i>
- <b>Università</b>	<i>Università degli Studi di URBINO "Carlo BO"</i>
- <b>Facoltà</b>	<i>Facoltà di LETTERE e FILOSOFIA</i>
- <b>Dipartimento/Istituto</b>	<i>Ist. Filologia classica</i>
<b>3. Titolo del programma di ricerca</b>	<i>La commedia greca e la storia: realtà storica e finzione teatrale nell'Atene del V secolo</i>
<b>4. Settore principale del Programma di Ricerca:</b>	<i>L-FIL-LET/02</i>
<b>5. Costo originale del Programma:</b>	<i>156.000 €</i>
<b>6. Quota Cofinanziamento MIUR:</b>	<i>56.000 €</i>
<b>7. Quota Cofinanziamento Ateneo:</b>	<i>25.315 €</i>
<b>8. Finanziamento totale:</b>	<i>81.315 €</i>
<b>9. Durata:</b>	<i>24 mesi</i>

---

## 10. Obiettivo della ricerca eseguita

Obiettivo della nostra ricerca è stato quello di indagare e chiarire, nei limiti del possibile, i rapporti che intercorrono fra commedia greca (soprattutto quella del V secolo) e realtà storica presente e passata, della quale la commedia 'politica' è costantemente e abbondantemente intessuta. Nel genere comico il dato storico è soggetto a manipolazioni e deformazioni, non sempre comprensibili ai moderni a causa della scarsità di informazione: uno degli obiettivi che ci siamo proposti intende rispondere alla domanda fino a che punto il dato storico possa essere alterato nella commedia; non bisogna infatti dimenticare che il testo comico era fruito da un pubblico seduto sui gradini del teatro, che doveva essere in grado di decifrare e quindi recepire il gioco del poeta. Un altro problema, per altro connesso al precedente, riguarda la conoscenza che i poeti comici avevano della storia, ossia degli avvenimenti e dei personaggi presenti e passati: contrariamente alle opinioni di coloro che imputano all'ignoranza dei fatti storici da parte dei poeti comici affermazioni del tutto o in parte incomprensibili ai moderni, siamo convinti che criticare o mettere in ridicolo fatti e persone reali è concesso soltanto a chi è bene informato della realtà dei fatti.

Nella nostra ricerca il termine "storia" è stato impiegato in una accezione allargata e comprende non solo fatti e personaggi strettamente 'politici', ma si estende alle manifestazioni della vita pubblica e culturale della polis: agoni, cultura letteraria e musicale, filosofia, che furono oggetto di interesse, di critica e di occasionale sberleffo nella commedia.

In questa prospettiva il confronto e la collaborazione con gli storici antichi ci è sembrato essenziale; abbiamo pertanto previsto di organizzare un incontro che permettesse un proficuo scambio di idee e di opinioni.

---

## 11. Descrizione della Ricerca eseguita e dei risultati ottenuti

Le ricerche eseguite dai componenti delle cinque unità di ricerche si sono concentrate sui seguenti argomenti:

- la storia passata e presente di Atene nella prospettiva dei diversi personaggi (in particolare uomini e donne);
- il lessico politico e le sue caratteristiche in rapporto ai personaggi e alle situazioni;
- la tecnica parodica di Aristofane con particolare riguardo al personaggio di Socrate;
- la tirannide, esempio di rimodellamento comico di tradizioni passate in funzione del presente: siamo in piena guerra del Peloponneso e la tirannide si carica di un significato negativo;
- un'attenzione particolare è stata rivolta agli agoni ginnici e musicali e alla critica feroce dei poeti comici nei riguardi delle innovazioni introdotte nella musica greca nella seconda metà del V secolo.

A conclusione della ricerca i risultati ottenuti sono stati oggetto di relazioni e discussioni in occasione di un seminario di studio su "La commedia greca e la storia" organizzato dall'Unità di Urbino nei giorni 18-19-20 maggio 2010. Vi hanno partecipato i componenti delle cinque unità di ricerca Carmine Catenacci, Giovanni Cerri, Pietro Giannini, Alessandra Manieri, Franca Perusino, Maria Grazia Fileni, insieme a studiosi italiani e stranieri: Domenico Musti, Mauro Moggi, Paolo Tuci, Lucio Bertelli, Nino Luraghi, Pietro Vannicelli; Ignacio Rodríguez Alfageme, María José García Soler, Luis Gil Fernández.

Si riporta qui di seguito il programma del seminario, che è stato arricchito da numerose discussioni:

**MARTEDÌ 18 MAGGIO 2010**

15,30 Franca Perusino

Introduzione ai lavori

16,00 Domenico Musti

Dalla polemica sui tribunali all'utopia assembleare.

L'impianto istituzionale della democrazia

nell'immaginario di Aristofane

16.30 Ignacio Rodríguez Alfageme

Colonizar los cielos

17,00 Pausa

17,30 Pietro Giannini

Gli agoni sportivi nelle commedie di Aristofane

18,00 *Discussione*

**MERCOLEDÌ 19 MAGGIO**

9,30 *Mauro Moggi*

*Aristofane e la storia: conoscenza e manipolazione*

10,00 *Giovanni Cerri*

*Le Nuvole di Aristofane e la realtà storica di Socrate*

10,30 *Maria José García Soler*

*Utopia e politica nelle commedie di Cratino*

11,00 *Pausa*

11,30 *Alessandra Manieri*

*Gli agoni musicali nelle commedie di Aristofane*

12,00 *Discussione*

16,00 *Luis Gil*

*La amathía de Cleon y la tiranía como pretexto*

16,30 *Carmine Catenacci*

*Aristofane e la tirannide*

17,00 *Pausa*

17,30 *Paolo Tuci*

*La commedia e la katalysis tou demou del 411. Aristofane ed Eupoli*

18,30 *Discussione*

**GIOVEDÌ 20 MAGGIO**

9,30 *Lucio Bertelli*

*Commedia e storia III: Platone comico e altri 'minori' della commedia attica antica*

10,00 *Nino Nuraghi*

*Commedia e politica tra Demostene e Cremonide*

10,30 *Maria Grazia Fileni*

*Il linguaggio dei demagoghi nel teatro di Aristofane*

11,00 *Pausa*

11,30 *Discussione*

12,00 *Pietro Vannicelli*

*Conclusioni.*

*Dall'incontro di letterati, filologi, studiosi del teatro con gli storici antichi è scaturito un confronto interessante e proficuo per una migliore valutazione e comprensione di uno degli aspetti più importanti e caratteristici della commedia greca. La pubblicazione degli Atti è prevista per la metà del 2011.*

---

## 12. Problemi riscontrati nel corso della ricerca

*Nessun problema rilevante ha interessato lo svolgimento delle ricerche, alle quali è venuto purtroppo a mancare l'apporto di tre studiosi prematuramente scomparsi, che avevano aderito con entusiasmo al progetto: Massimo Vetta, Roberto Campagner e Domenico Musti. Quest'ultimo aveva partecipato al seminario con una relazione che non potrà essere ospitata negli Atti a causa della sua scomparsa avvenuta a Roma il 17 novembre 2010.*

---

## 13. Risorse umane complessivamente ed effettivamente impegnate (da consuntivo)

	(mesi uomo)
<b>TOTALE</b>	
da personale universitario	178
altro personale	95
<b>Personale a contratto a carico del PRIN 2007</b>	<b>3</b>

---

## 14. Modalità di svolgimento (dati complessivi)

### Partecipazioni a convegni:

	Già svolti (numero)	Da svolgere (numero)	Descrizione
<b>in Italia</b>	15	0	<i>Partecipazione come relatore ai seguenti convegni:</i>

			<p><b>Carmine CATENACCI</b>  - <i>Metamorfosi del mito classico nel cinema</i>, Venezia, 22-24 ottobre 2008;  - <i>Corinto: luogo di azione e luogo di racconto</i>, Urbino 23-25 settembre 2009;  - <i>Dicere laudes. Elogio, comunicazione, creazione del consenso</i>, Cividale del Friuli ("Fondazione Canussio"), 23-25 settembre 2010;  - <i>'Aristofane e la tirannide'</i>, in: <i>La commedia greca e la storia. Seminario di studio</i> (Urbino, 18-19.20 maggio 2010).</p> <p><b>Giovanni CERRI</b>  - <i>"Omero mediatico. Aspetti della ricezione omerica nella civiltà contemporanea"</i>, Giornate di studio, Ravenna, 18-19 gennaio 2006: G. Cerri, 'L'ultimo viaggio di Ulisse'.  - <i>"Atene e l'Occidente: i grandi temi"</i>, Convegno internazionale, Atene, 25-27 maggio 2006: G. Cerri, 'Dall'esplorazione coloniale dell'Occidente alla metamorfosi dell'Oceano in Tirreno'.  - <i>"Il poema epico dall'Antichità all'Umanesimo"</i>, XVII seminario di alta cultura, Sassoferrato, 25-28 giugno 2006: G. Cerri, 'G. Murray e la teoria del poema tradizionale'.  - <i>'La vecchia questione del percorso di Ulisse e nuove prospettive'</i>: 'L'Omero di Dante'.  - <i>"Hermeneuein. Tradurre il greco"</i>, Bologna, 20 dicembre 2007: G. Cerri, 'Tradurre l'epica greca arcaica'.  - <i>"L'insegnamento delle technai nelle culture antiche"</i>, Convegno organizzato dal Dipartimento di Studi del Mondo Classico dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Ercolano, 23-24 marzo 2009: G. Cerri, 'Tecniche e politica tra Protagora e Socrate'.  - <i>"Tradizioni mitiche locali nell'epica greca"</i>, Convegno internazionale di studi in onore di A. Martina, Roma Tre, 22-23 ottobre 2009: G. Cerri, 'Il mito euboico di Teti e Briareo in Il. 1, 396-406'.</p> <p><b>Antonietta GOSTOLI</b>  - <i>'L'educazione musicale nella Grecia antica' nel Convegno Internazionale "L'insegnamento delle technai nelle culture antiche"</i>, Ercolano, 23-24 marzo 2009.  - <i>'Sisifo nei poemi omerici e nel culto corinzio'</i>, nel Convegno Internazionale "Tradizioni mitiche locali nell'epica greca", Università degli Studi Roma Tre, 22-23 ottobre 2009.  - <i>'Da Demodoco a Timoteo: una storia della lirica greca nel De musica attribuito a Plutarco' nel Convegno Internazionale "Poesia, canto, accompagnamento strumentale nel De musica attribuito a Plutarco"</i>, Arcavacata di Rende 26-28 novembre 2009.  - <i>'Agoni poetico-musicali nel De musica attribuito a Plutarco' nel Convegno Internazionale "Poesia, musica ed agoni nella Grecia antica"</i>, Lecce 28-30 ottobre 2010.</p> <p><b>Organizzazione del Convegno:</b>  <i>"Poesia, canto, accompagnamento strumentale nel De musica attribuito a Plutarco"</i>, Arcavacata di Rende 26-28 novembre 2009.</p>
<b>all'estero</b>	3	0	<p><b>C. CATENACCI</b>  <i>Classical Association Conference, Liverpool 27-30 marzo 2008; Ordine e sovversione nel mondo greco e romano, Cividale del Friuli ("Fondazione Canussio")</i>, 25-27 settembre 2008;</p> <p><b>G. CERRI</b>  <i>"Parménide vénérable et redoutable (Platon, Théétète, 183e)"</i>, Colloque international, Buenos Aires, 30 ottobre - 2 novembre 2007: G. Cerri, 'La sezione astronomica del poema di Parmenide'.  <i>"Renaissances de la tragédie: philosophie, poétique, esthétique, musique"</i>, Colloque international, Paris, 17-19 settembre 2009: G. Cerri, 'Il dialogo tragico ed il ruolo della gestualità'.</p>
<b>TOTALE</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	

Per ogni campo di testo max 8.000 caratteri spazi inclusi

### Articoli pertinenti pubblicati:

	Numero	Descrizione
<b>su riviste italiane con referee</b>	13	<p>CATENACCI C. (2009). <i>L'infanticidio di Medea. Tragedia e iconografia</i>. In: <i>La tragedia greca. Testimonianze archeologiche e iconografiche</i>. Roma, 14-16 ottobre, Roma: Herder editrice, p. 111-133</p> <p>CATENACCI C. (2009). <i>Tra eversione e fondazione. La tirannide nella Grecia arcaica e classica</i>. In: <i>Ordine e sovversione nel mondo greco e romano</i>. Cividale del Friuli, 25-27 settembre 2008, PISA: Edizioni ETS, p. 13-37</p> <p>PERUSINO F. (2008). <i>Considerazioni sulla funzione e sull'uso nell'enjambement nella commedia greca da Aristofane a Menandro</i>. In: <i>Enjambement. Teoria e tecniche dagli antichi al Novecento</i>, (Urbino, 5-6 maggio 2005), p. 111-114.</p> <p>PERUSINO F., CERBONI BAIARDI G, LOMIENTO L (a cura di) (2008). <i>Enjambement. Teoria e tecniche dagli antichi al Novecento</i>. PISA: ETS</p> <p>PERUSINO F. (2009). <i>Canto e comunicazione nella "Lisistrata" di Aristofane</i>. LEXIS 27.2009. p. 283-285, Adolf M. Hakkert Editore, ISBN/ISSN: 978-90-256-1253-5</p> <p>GIANNINI P. (2008). <i>I papiri musicali greci</i>. ATENE E ROMA, vol. 1-2; p. 91-99, ISSN: 0004-6493</p> <p>GIANNINI P. (2009). <i>Le generazioni degli Eacidi nella Olimpica 8 di Pindaro</i> (vv. 45-46). In: G. LAUDIZI, O. VOX (cur). <i>Satura Rudina. Studi in onore di P.L.M. Leone</i>. p. 99-103, LECCE: Pensa Multimedia</p> <p>GIANNINI P. (2009). <i>Pascoli e la lirica corale</i>. QUADERNI URBINATI DI CULTURA CLASSICA, vol. n.s. 93 (122); p. 25-45, ISSN: 0033-4987</p> <p>GIANNINI P. (2009). <i>La poikilia nell'età arcaica e in Pindaro</i>. In: a cura di E. Berardi, F.L. Lisi, D. Micallella. <i>Poikilia. Variazioni sul tema</i>. p. 65-82, Acireale- Roma: Bonanno editore, ISBN/ISSN: 9 788877 966742</p> <p>GIANNINI P. (2010). <i>Le traduzioni 'metriche' di G. Pascoli</i>. In: <i>Teorie e forme del tradurre in versi nell'Ottocento fino al Carducci</i>. Lecce., 2-4 ottobre 2008, Galatina: Congedo Editore, p. 379-396</p> <p>GOSTOLI A. (2008). <i>KTEANH/KTEANESSIN in Stesicoro</i> (fr. 222b. 221 Davies) e in Euripide (fr.792a Kannicht). A.I.O.N. ANNALI DELL'ISTITUTO UNIVERSITARIO ORIENTALE DI NAPOLI. DIPARTIMENTO DI STUDI DEL MONDO CLASSICO E DEL MEDITERRANEO ANTICO. SEZIONE FILOLOGICO-LETTERARIA, vol. 30; p. 23-26, ISSN: 1724-6172</p> <p>GOSTOLI A. (2008). <i>Enjambement e formula nell'epica omerica</i>. In: G. CERBONI BAIARDI, L. LOMIENTO, F. PERUSINO. <i>Enjambement. Teoria e tecniche dagli antichi al Novecento</i>. vol. 37, p. 29-40, PISA: ETS</p> <p>GOSTOLI A. (2009). <i>L'inno apopemptico in Menandro retore e nella prassi poetica greca (Bacchilide e Callimaco)</i>. PAIDEIA, vol. 64; p. 589-596, ISSN: 0030-9435</p>
<b>su riviste straniere con referee</b>	1	<p>CERRI G. (2009). <i>Spunti senofanei ed erodotei nel finale dell'Apologia di Socrate di Platone</i>. SBORNÍK PRACÍ FILOZOFICKÉ FAKULTY BRN&amp;#283;NSKÉ UNIVERZITY. &amp;#344;ADA KLASICKÁ, vol. 14; p. 49-58, ISSN: 1211-6335</p>
	0	

<b>su altre riviste italiane</b>		
<b>su altre riviste straniere</b>	0	
<b>comunicazioni a convegni/congressi internazionali</b>	13	<p><i>CERRI G. "Seminario di studio" tenuto presso l'Università di Urbino dal 18 al 20 maggio 2010, "La commedia greca e la storia". Titolo della mia relazione: "Le Nuvole di Aristofane e la realtà storica di Socrate".</i></p> <p><i>PERUSINO F. - Organizzazione e introduzione ai lavori del Seminario di studio: La commedia greca e la storia. (Urbino, 18-19.20 maggio 2010).</i></p> <p><i>A. GOSTOLI, L'educazione musicale nella Grecia antica, in L'insegnamento delle technai nelle culture antiche, Atti del Convegno, Ercolano 23-24 marzo 2009</i></p> <p><i>A. GOSTOLI, Seminario 'Poesia, canto e accompagnamento strumentale nel De musica attribuito a Plutarco', Arcavacata di Rende 26-27-28 Novembre 2009</i></p> <p><i>GIANNINI, P. 'Le traduzioni 'metriche' di G. Pascoli', Teorie e forme del tradurre in versi nell'Ottocento fino al Carducci (Lecce 2-4 ottobre 2008)</i></p> <p><i>GIANNINI P. 'Gli agoni sportivi nelle commedie di Aristofane', La commedia greca e la storia. Seminario di studio (Urbino, 18-19.20 maggio 2010).</i></p> <p><i>CATENACCI C. Classical Association Conference, Liverpool 27-30 marzo 2008; Ordine e sovversione nel mondo greco e romano, Cividale del Friuli ("Fondazione Canussio"), 25-27 settembre 2008;</i></p> <p><i>CATENACCI C. Metamorfosi del mito classico nel cinema, Venezia, 22-24 ottobre 2008;</i></p> <p><i>CATENACCI C. 'Gli oracoli e Corinto' in: Corinto: luogo di azione e luogo di racconto, Urbino 23-25 settembre 2009;</i></p> <p><i>CATENACCI C. Dicere laudes. Elogio, comunicazione, creazione del consenso, Cividale del Friuli ("Fondazione Canussio"), 23-25 settembre 2010</i></p> <p><i>CATENACCI C. 'Aristofane e la tirannide', in: La commedia greca e la storia. Seminario di studio (Urbino, 18-19.20 maggio 2010)</i></p> <p><i>MANIERI A.</i></p> <p><i>'Gli agoni musicali nelle commedie di Aristofane' Seminario di studio tenuto presso l'Università di Urbino dal 18 al 20 maggio 2010, "La commedia greca e la storia".</i></p> <p><i>FILENI M.G..</i></p> <p><i>'Il linguaggio dei demagoghi nel teatro di Aristofane'</i></p> <p><i>Seminario di studio tenuto presso l'Università di Urbino dal 18 al 20 maggio 2010, "La commedia greca e la storia".</i></p>
<b>comunicazioni a convegni/congressi nazionali</b>	0	
<b>rapporti interni</b>	0	
<b>brevetti depositati</b>	0	
<b>TOTALE</b>	<b>27</b>	

Per ogni campo di testo max 8.000 caratteri spazi inclusi

Data 17/12/2010 12:22

Firma .....

Si autorizza alla elaborazione e diffusione delle informazioni riguardanti i programmi di ricerca presentati ai sensi del D. Lgs. n. 196/2003 del 30.6.2003 sulla "Tutela dei dati personali". La copia debitamente firmata deve essere depositata presso l'Ufficio competente dell'Ateneo.